

Türkisch

Avrupa basamak çizelgesi (Avrupa konseyin birlik Avrupa referans çerçevesi)

A1

Duyarak anlamak:

Yavaş ve düzgün konuşulduğunda benimle, ailemle ve kendi çevremle ilgili olan tanıdığım kelimeleri ve basit olan cümleleri anlarım.

Okurken anlamak:

Tanılan isimleri, tek kelimeleri, basit cümleleri plakatlarda kataloglarda ve işaret tablolarında anlarım.

Konuşarak anlaşma:

Ben basit bir şekilde başkalarıyla konuşa bilirim, yalnız karşımdaki bazı kelimeleri yavaş bir şekilde tekrarlayıp ve bana bazı sözlerde yardımcı olması gerekir. Basit olan ve gerekli olan soruları sorabilir ve cevabını vere bilirim.

Konuşarak anlatma:

Basit deyimleri ve cümleleri kurup, şahısları veya kaldığım yeri anlata bilirim.

Yazışma:

Kıssa bir postakartı yaza bilirim v.s. seyahat kartı. Gerekli olan bilgilerden formları doldura bilirim (Otel' de isim, adres ve vatandaşlığımı yazmak).

A2

Duyarak anlamak:

Basit ve gündemde gerekli olan cümleleri ve çok duyulan kelimeleri anlarım. (şahsi bilgiler, oryantasyon, alış veriş). Mühüm olan noktaları kıssa ve düzgün konuşmalarda veya söylenişlerde anlarım.

Okurken anlamak:

Kıssa ve basit yazışmaları anlarım. Gündemde bulunan dergilerden, kataloglardan, anonslardan, yemek kartından ve gidişplanlarından anlarım. Kıssa ve mektupları anlarım.

Konuşarak anlaşma:

Gündemde gerekli olan konuşmaları yapabilirim. Kıssa ve sosyal ilişkilerde bulunurum, yalnız görüşmeleri kendi başıma sürdüremem.

Konuşarak anlatma:

Basit deyimleri ve cümleleri kurup, aile durumlarımı ve diğer şahısları veya kaldığım yeri ve yaptığım işi anlata bilirim.

Yazışma:

Gündemde gerekli olan kıssa bir not veya haber yaza bilirim. Kıssa bir şahsıma ait olan bir mektubu yaza bilirim (teşekkür mektubu).

B1

Duyarak anlamak:

Gündemde, işte, okulda kullanılan standart konuşmaları anlarım. Çoğu radyo ve televizyon programlarını anlarım, kısaca ve düzgün konuşduğunda.

Okurken anlamak:

Bana yabancı olmayan durumları ve yaşam ortamını anlatan ve sürekli kullanılan kelimelerle oluşan yazılanları anlarım. Hislerini duygularını ve isteklerini bildiren bir şahsi mektubu anlarım.

Konuşarak anlaşma:

Öğrendiğim dilin konuşulduğu ülkelere yaptığım seyahatlerde çoğu durumları anlarım. Hazırlıksız konuşmalara katılabilir ve bana yabancı olayları (hobiler, aile, iş, seyahat ve gündemden olaylar) konuşabilirim.

Konuşarak anlatma:

Basit deyimleri ve cümleleri bir birine bağlayabilirim, olmaları ve yaşadıklarımı, hayallerimi, hislerimi ve planlarımı anlatabilirim. Kendi duygularımı ve planlarım için gerekenleri anlatabilirim. Bir hikaye anlatabilir ve bir filmin kısa özetini anlatabilirim ve kendi düşüncelerimide içine katabilirim.

Yazışma:

Gündemde gerekli olan basit bir yazının içindekilerini veya konularını yazabilirim. Kısa bir şahsıma ait olan ve yaşadığım olayları anlatacak bir mektubu yazabilirim.

B 2

Duyarak anlamak:

Eğer konular bana yabancı değilse, uzun süren makaleleri (monolog ve konferansları) ve karışık olan bağlantıları anlıyorum. Televizyondaki haberleri ve filmleri, eğer standart bir lisanla konuşuluyorsa, anlıyorum.

Okurken anlamak:

Eğer yazar bana samimi olan şekillere ve düşüncelere yönelmişse makaleleri, güncel haberler ve hadiseleri okuyabiliyorum. Çağdaş edebiyat makalelerini okuyabiliyorum.

Sözel İletişim:

Bir dereceye kadar kendiliğimden nispeten akışkan bir dille anlaşabiliyorum. Bana samimi olan bir içeriye sahip olan sohbetlere katılabilirim, kendi görüşümü ve kanaatimi kurabilirim.

Sözel yetiştirme:

Bir çok alaka sahalarını belli ve ayrıntılı şekilde tarif edebilirim. Menfaatli veya dezavantajlı olan belirli bir mevzu için farklı fikirler edinerek bir kanaate varırım.

Konuşma becerisi:

Çoğunlukla benim alaka sahalarımaya yönelmiş geniş mevzu alanları ile ilgili belli ve ayrıntılı makaleler yazabilirim. Bilgi içeren bir raporu lehine veya aleyhine olan görüşleri ölçerek yazabilirim. Şahsi tecrübelerime muhatap olan mektuplar yazabilirim.

C 1

Duyarak anlamak:

Bellisiz kurulmuş ve bağlantıları dolaylı oldukları halde uzun süren konferanslar ve sohbetleri takip edebilirim. Televizyon programlarını ve filmleri kolaylıkla izleyebiliyorum.

Okuyarak anlamak:

Uzun, karışık, edebi ve nesnel metinleri anlayıp üsluplu belirtilerini fark edebiliyorum. Kendi ihtisasım dışında olsa dahi Özel makaleleri ve teknik kılavuzlarını anlayabilirim.

Sözel iletişim:

Sürekli belirgin bir şekilde kelime aramadan kendimi kolayca ifade edebilirim. Mesleki, toplumsal hayatta veya tahsilde Lisansı rahat ve etkileyici şekilde kullanabiliyorum. Düşüncelerimi ve kanaatlerimi özenli ifade edip kendi makalelerimi ustaca başkaları ile birleştirebiliyorum.

Sözel yetiştirme:

Bellisiz nesnel durumu ayrıntılı tasvir edip müzakere edebilirim, aynı zamanda konunun maddelerini birbiri ile birleştiririm. Görüşleri özellikle tafsil edip kendi kanaatimi uygun şekilde tamamlayabilirim.

Yazı ile yetiştirme:

Yazı ile kendimi belli ve kuruluşlu ifade edip görüşlerimi tasvir ederim. Mektup, metin ve raporlarda karışık nesnel durumları yazıp esaslığını gerektiği şekilde belirtebilirim. Okurlara göre yazılı metinlerimde gereken ve uygun tarzı seçebilirim.

C 2

Duyarak anlamak:

Konuşulanları anlamakta hiç zorluk çekmiyorum, ister canlı veya medyalarda olsun, acele bile konuşulduğunda. Yalnız belli şiveleri anlamak için bir az zamana ihtiyacım var.

Okuyarak anlamak:

Her türlü yazılan kompleks ve anlamı ağır, uzman kitaplar ve edebiyat kitaplarda olsa anlaya bilirim.

Sözel iletişim:

Her türlü konuşmalara ve tartışmalara katıla bilirim sözcüklerini anlarım. Kendimi çok net şekilde açıklaya bilir ve gerekirse kibar dildede konuşa bilirim. Aklıma gelmeyen kelemeleri güzel bir şekilde anlatabilir ve hiç kimse bir şey hissetmez.

Sözel yetiştirme:

Hiç zorluk çekmeden uzun anlatmalara ve müzakerelere gire bilir ve konumu anlatabilirim, dinleyicilere önemli olan noktaları bildirir ve dinleyicilerin durumuna göre hareket edebilirim.

Yazı ile yetiştirme:

Çok net ve stili güzel bir şekilde duruma göre yazılarımı yazabilirim. Uzun mektuplar, raporlar karışık nesnel durumları yazıp esaslığını gerektiği şekilde belirtebilirim. Okurlar önemli noktalarını hemen anlar ve seçebilir.Uzman yazıları ve edebiyat kitaplarını anlar ve konuşa bilirim.